



January 19, 2007

Latest News

《反拐新闻文摘》目录

“Build New Countryside” Regulation Was Published by Anhui Province
Girl from Xu Chang Inspires Hubei in the Annual Character Contest
US-based Company to Pay Compensation for Enslaving Thai Workers

安徽省服务新农村建设《意见》出台 乡村陪审员坐堂断案
被拐卖许昌籍女教师当选感动河北年度人物
美国将对被奴役的泰国工人进行赔偿

Article in Brief

“Build New Countryside” Regulation Was Published by Anhui Province

Full text: <http://ah.anhuinews.com/system/2007/01/11/001648283.shtml>

Zhongan Online, 11th January 2007: According to a report in the Anhui Legal News, in order to fully implement the central government’s strategic plan for establishing new socialist villages and maintain harmonious stability in the villages. Today Anhui Province’s Supreme Court integrated into its practices and set down the regulation for Fully Developing the Functional Effect of Providing Judicial Safeguards in order to Establish Socialism in New Villages. It will allow the People’s Court to serve socialism in the new villages to establish and make clearer the specific and crucial points of its work.

“The Regulation” demands all levels of the province’s courts to fully intensify work when trying cases involving farmers. Very violent and vicious crimes must be seriously combated according to the law, deliberately injuring someone else, robbery, poisoning, trafficking in women and children and other such crimes which frequently occur in the countryside will be punished according to the law, regulation, Judicial aid must also be increased.

Girl from Xu Chang Inspires Hubei in the Annual Character Contest

Full-text: http://www.ha.xinhuanet.com/add/2007-01/13/content_9034492.htm

Xinhua Online, Window on Hunan, 13th January: It has been learnt from the Report on Yanzhao City that a female professor, Changji Xu and Yanmin Yao were elected as personalities which have inspired Hubei in 2006

Yanmin Yao currently for Hubei Province guaranteeing the city’s Quyang District Xiaan Village substitute teacher. Twelve years previously she was abducted to this small mountain village, but she has centred all her affection on her students, since she was trafficked she has become a deeply respectful professor. When the judges gave Yanmin Yao the award he said: “With her steadfast and persevering attitude she has accepted her unfair fate and used it to tolerantly repay the mountain

village, using love to illuminate the future for 40 deprived children.

US-based Company to Pay Compensation for Enslaving Thai Workers

Full Text: <http://www.humantrafficking.org/updates/488>

December 18, 2006

A steel company implicated in a slave labor scandal involving 48 Thai welders forced to work in squalid conditions will pay US\$ 1 million (36 million baht) compensation, US authorities said.

The US Equal Employment Opportunity Commission (EEOC) said in a statement it had reached a settlement with Trans Bay Steel Inc, which agreed to compensate the workers who were brought to the United States in 2002. The EEOC alleged the Thais had been held against their will, their passports confiscated and their movements restricted, while they worked without pay. Several of the workers were also housed in cramped apartments without electricity, water or gas after being forced into menial work by recruitment companies contracted by Trans Bay. Sathaporn Pornsririsak, one of the workers involved in the case, was paid only \$200 for six months' work in a restaurant.

安徽省服务新农村建设《意见》出台 乡村陪审员坐堂断案

全文: <http://ah.anhuinews.com/system/2007/01/11/001648283.shtml>

中安在线 2007 年 01 月 11 日讯: 据安徽法制报报道, 为深入贯彻落实中央关于建设社会主义新农村的战略部署, 维护农村和谐稳定, 日前, 安徽省高级人民法院结合实际, 制定了《关于充分发挥职能作用为建设社会主义新农村提供司法保障的意见》, 将人民法院服务社会主义新农村建设的内容进一步明确到具体的工作实处。

《意见》中要求全省各级法院全面加强涉农案件审判工作, 要依法严厉打击农村发生的严重暴力犯罪、黑恶势力犯罪, 依法惩处故意伤害、盗窃、投毒、拐卖妇女儿童等农村多发性犯罪等刑事犯罪; 加大司法救助力度。

被拐卖许昌籍女教师当选感动河北年度人物

全文: http://www.ha.xinhuanet.com/add/2007-01/13/content_9034492.htm

新华网河南频道 1 月 13 日讯: 从《燕赵都市报》获悉, 被拐卖到河北的许昌籍女教师郜艳敏当选“2006 感动河北十大年度人物”。

郜艳敏现为河北省保定市曲阳县下岸村代课教师。12 年前, 她被拐卖到这个小山村, 但她把全部感情倾注到了学生身上, 从被拐女成为深受尊重的女教师。评委在给郜艳敏的颁奖词中说: “她以坚忍的姿态接受了不公平的命运, 用宽容回报着山村, 用爱点亮了 40 多个穷孩子的前程。”

美国将对被奴役的泰国工人进行赔偿

全文: <http://www.humantrafficking.org/updates/488>

2006 年 12 月 18 日讯

美国权威人士指出: 由于美国 1 家钢铁公司 (Trans Bay) 奴役 48 名泰国焊接工, 美国将支付 100 万美元 (3600 泰铢) 作为赔偿。

美国平等雇用机会委员会 (EEOC) 文件指出: 此家公司同意偿还在 2002 年进入本公司的泰国工人。EEOC 声称这批被雇佣的泰国工人已失去人身自由, 他们的护照被招募的 Trans Bay 公司没收, 他们的行动受到限制, 一些工人居住在狭窄的即无电也没有水、气的房屋内。其中有一在餐馆工作的名叫 Sathaporn Pornsririsak 六个月至得到了 200 美元工资。

For more information about other UNIAP trafficking news digests, please contact the following:

UNIAP Regional news digest: melissa.stewart@un.or.th
UNIAP Cambodia news digest: kristy.fleming@undp.org
UNIAP China news digest: uniapchina.feng@gmail.com
UNIAP Lao news digest: phadsada.chanthavong@undp.org
UNIAP Myanmar news digest: ayhtut.uniapmm@undp.org
UNIAP Thailand news digest: uniap_thai@un.or.th
UNIAP Vietnam news digest: uniapvietnam@vnn.vn

Publication of the information herein does not constitute an official endorsement or approval by the United Nations Inter-Agency Project against Human Trafficking in the Greater Mekong Sub Region China. The views, opinions, and validity of information expressed are solely the responsibility of the original source.

If you have been sent this News E-Digest by a colleague and would like to subscribe, send an email with the word 'Subscribe' in the subject line to uniapchina.feng@gmail.com. If you do not wish to receive further messages from UNIAP China Team, please notify us by replying to this message and typing "unsubscribe" in the subject line.

Previous editions of UNIAP China News E-Digest can be found in our Website:
<http://uniap.law.pku.edu.cn>

UNIAP China Office

Address: Room 210, Building 4, No. 28 Donghousiang, Andingmenwai,
Beijing 100011, P.R. China
Tel: (+ 86 10) 6420 3307, 6420 1671
Fax: (+ 86 10) 6420 3115
Email (general): uniapchina.feng@gmail.com
Website: <http://uniap.law.pku.edu.cn> , and www.no-trafficking.org

本刊所登消息并不代表 UNIAP 办公室的意见和观点，由原信息部门负责。

如您想预订，请回邮件至 uniapchina.feng@gmail.com，注明预订即可。如果您不希望收到 UNIAP 提供的信息，请在回信中答复“不预订”。

往期的中国反拐新闻文摘可查寻 UNIAP 中国办公室（UNIAP China）的网址
<http://uniap.law.pku.edu.cn>

UNIAP 中国办公室

地址：中国北京安定门外东后巷 28 号 4 号楼 210 室
邮编：100011
电话：(+ 86 10) 6420 3307, 6420 1671
传真：(+ 86 10) 6420 3115

电子邮件 (办公室): uniapchina.feng@gmail.com

项目网页: <http://uniap.law.pku.edu.cn> , and www.no-trafficking.org